

Bruselj, 19. december 2019
(OR. en)

15007/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2019/0213(NLE)**

**SCH-EVAL 217
FRONT 351
COMIX 579**

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	19. december 2019
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	14654/19
Zadeva:	Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2018 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda pri upravljanju zunanje meje v Estoniji

V prilogi vam pošiljamo Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2018 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda pri upravljanju zunanje meje v Estoniji, ki ga je Svet sprejel na seji 19. decembra 2019.

V skladu s členom 15(3) Uredbe Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 bo to priporočilo poslano Evropskemu parlamentu in nacionalnim parlamentom.

Izvedbeni sklep Sveta o

PRIPOROČILU

za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2018 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda pri upravljanju zunanje meje v Estoniji

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda in razveljavitvi Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. septembra 1998 o ustanovitvi stalnega odbora o ocenjevanju in izvajanju Schengenskega sporazuma¹ ter zlasti člena 15 Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen tega sklepa je Estoniji priporočiti ukrepe za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2018 med schengenskim ocenjevanjem na področju upravljanja zunanje meje. Po ocenjevanju je bilo z Izvedbenim sklepom Komisije C(2019) 2000 sprejeto poročilo z ugotovitvami in ocenami, v katerem so navedene dobre prakse in pomanjkljivosti, ugotovljene med ocenjevanjem.

¹ UL L 295, 6.11.2013, str. 27.

- (2) Proaktiven in dosleden strateški pristop estonskih organov k upravljanju meja, s katerim dokazujejo, da so zavezani izpolnjevanju svojih obveznosti za varovanje pomembnega odseka zunanje meje EU, se šteje kot dobra praksa, ki spodbuja enotno in visoko raven nadzora na zunanjih mejah EU. Poleg tega se kot dobri praksi štejeta tudi dobro razvit sistem IT, ki je enotni vmesnik za preverjanje oseb, dokumentov in vozil v različnih podatkovnih zbirkah in omogoča hiter, visokokakovosten in zanesljiv postopek mejne kontrole, ter storitve tolmačenja in prevajanja, ki jih zagotavlja oddelek za prevajanje pri estonski upravi za policijo in mejno stražo ter omogočajo učinkovito in hitro reševanje vseh morebitnih primerov na meji, ki vključujejo državljane tretjih držav, ki ne govorijo estonščine.
- (3) Glede na pomen spoštovanja schengenskega pravnega reda bi bilo treba prednost dati izvajanju priporočil v zvezi s konceptom integriranega upravljanja meja: (3) strokovnostjo in usposabljanjem človeških virov: 4 in 33; analizo tveganja: 6 in 20; nacionalnim koordinacijskim centrom: (23) varovanjem morske meje: 17 in 18; ter postopki kontrole: 26, 30, 40, 41, 43 in 44.
- (4) Ta sklep bi bilo treba poslati Evropskemu parlamentu in parlamentom držav članic. Estonija bi morala v skladu s členom 16(1) Uredbe (EU) št. 1053/2013 v treh mesecih od sprejetja sklepa pripraviti akcijski načrt, ki obravnava vsa priporočila za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih v ocenjevalnem poročilu, ter ga predložiti Komisiji in Svetu –

PRIPOROČA:

Estonija bi morala:

Koncept integriranega upravljanja meja

1. dokončati nacionalno strategijo integriranega upravljanja meja z vključitvijo vseh zadevnih zainteresiranih strani in jo v celoti uskladiti z Uredbo (EU) 2016/1624 o evropski mejni in obalni straži ter s standardi Unije. Pripraviti akcijski načrt v podporo izvajanju strategije. Uradno sprejeti strategijo na ustrezni ravni;
2. posodobiti seznam nacionalnih služb, pristojnih za mejni nadzor, tj. Prilogo 1 k schengenskemu priročniku, tako da Komisijo uradno obvesti, da je estonska carinska uprava prav tako služba, pristojna za mejni nadzor (mejne kontrole), v skladu s členom 39(1)(d) in členom 16(2) Uredbe (EU) 2016/399;
3. zagotoviti, da sta sistem poveljevanja in nadzora ter linija poveljevanja pri zadevah mejnega nadzora jasna na nacionalni, regionalni in lokalni ravni. Zagotoviti, da so funkcije mejnega nadzora na osrednji ravni jasne in da jih usklajuje odgovorna struktura, da se zagotovi skladnost in učinkovitost pri mejnem nadzoru;

Človeški viri in strokovnost

4. zagotoviti zadostno začetno usposabljanje mejnih policistov v zvezi z zadevami, ki so pomembne za mejni nadzor, in okrepiti usposabljanje na področjih, ki se neposredno nanašajo na mejni nadzor. Uporabiti program Evropske agencije za mejno in obalno stražo za oceno interoperabilnosti, da se oceni, ali je evropski skupni učni načrt ustrezno vključen v nacionalni sistem usposabljanja;

Mehanizem za nadzor kakovosti

5. vzpostaviti popolnoma delujoč mehanizem za nadzor kakovosti na nacionalni ravni, ki bo zajemal vse komponente in funkcije integriranega upravljanja meja. Okrepiti nacionalne zmogljivosti za zagotavljanje vseh potrebnih informacij za postopek ocene ranljivosti, ki ga vodi Evropska agencija za mejno in obalno stražo;

Analiza tveganja

Strateška raven

6. povečati število certificiranih in usposobljenih strokovnjakov za analizo tveganja na podlagi metodologije CIRAM 2.0 na nacionalni ravni. Zagotoviti učinkovito uporabo nabora usposobljenih strokovnjakov na področju analize tveganja;
7. zagotoviti, da se analizirajo predhodne informacije o potnikih in da se rezultati te analize vključijo v produkte analize tveganja;

Regionalna raven – južna in vzhodna prefektura

8. obveščevalnim uradnikom, odgovornim za analizo tveganja v vzhodni prefekturi, zagotoviti celoten sveženj usposabljanja na področju analize tveganja in metodologije CIRAM 2.0 ter izboljšati njihovo znanje angleščine;
9. zagotoviti, da delovna obremenitev obveščevalnih uradnikov, odgovornih za analizo tveganja v južni prefekturi, tem uradnikom omogoča, da svojim nalogam namenijo dovolj časa, ter obveščevalnim uradnikom na mejnih prehodih na jugovzhodu zagotoviti celovito usposabljanje o metodologiji CIRAM 2.0;

Varovanje kopenske meje

10. zagotoviti polno delovanje sistema tehničnega nadzora na postaji mejne policije Narva z zagotovitvijo ustreznega sistema vzdrževanja z jasnimi zahtevami za čas popravila (odzivni čas) za različne tehnične sisteme. Popraviti ali nadomestiti kamere v okvari, da se zagotovi ustrezna nadzorna zmogljivost;

Varovanje morske meje

Severna prefektura in postaja mejne policije v Talinu

11. okrepiti potrebne postopke, proizvode in/ali tehnologijo, da se olajša posodabljanje situacijskega zavedanja na regionalni in lokalni ravni;
12. povečati število članov osebja v posadki, ki upravlja plovila za varovanje meja, da se zagotovi varno, stalno in učinkovito patroljiranje meja;
13. izboljšati dvostransko sodelovanje med upravo za policijo in mejno policijo ter mornarico, da se zagotovita redna izmenjava informacij in usklajeno situacijsko zavedanje;
14. izboljšati usposabljanje osebja skupnega centra za reševanje in usklajevanje ter osebja, ki upravlja pomorska sredstva, tako da se program bolje prilagodi dejanskim potrebam;
15. zagotoviti, da je osebje, ki upravlja pomorska sredstva, ustrezno usposobljeno na področju postopkov obravnavanja migrantov brez urejenega statusa;
16. zagotoviti, da so vsi mejni policisti seznanjeni s kontingentnimi načrti za krizne razmere;
17. posodobiti in okrepiti sistem tehničnega nadzora ter zagotoviti izmenjavo skupne slike pomorskega stanja z vsemi enotami in ustreznimi organi;
18. v skupnem centru za reševanje in usklajevanje redno uporabljati različne pomorske zbirke podatkov in aplikacije;
19. vzpostaviti jasno linijo poveljevanja za enote mejne policije in patrolje med dejavnostmi rednega patroljiranja in sedanji sistem poveljevanja popolnoma uskladiti s standardi Unije;

20. izvajati skupno analizo tveganja za pomorsko območje na podlagi metodologije CIRAM 2.0 in zagotoviti, da naloge analize tveganja za pomorsko območje izvaja usposobljeno osebje, kot je zahtevano v določbah člena 11 Uredbe (EU) 2016/1624 in uvodni izjavi 8 Uredbe (EU) 2016/399;

Nacionalni koordinacijski center / Eurosur

21. ponovno oceniti kadrovske potrebe v nacionalnem koordinacijskem centru, da se zagotovita učinkovito delovanje in neprekinjeno poslovanje ter izvajanje novih nalog, kot je vzpostavitev operativne in analitske plasti;
22. zagotoviti, da nacionalni koordinacijski center nenehno prejema sliko pomorskega stanja od skupnega centra za reševanje in usklajevanje, da bi se lahko ustvarila celovita nacionalna slika stanja;
23. z ustreznimi partnerskimi organi izmenjevati ustrezne informacije v sistemu Eurosur in nacionalno sliko stanja ter razmisliti o okrepitvi sodelovanja med organi v nacionalnem koordinacijskem centru, tako da se tudi pregleda pravni okvir formalnega sodelovanja in s tem zajamejo funkcije sistema Eurosur;
24. prizadevati si za možno interoperabilnost med sistemom za določanje položaja sredstev policije in aplikacijo Eurosur, da bi se lahko vzpostavila celovita operativna plast;
25. vzpostaviti popolno nacionalno sliko stanja z naložitvijo ustreznih produktov analize tveganja v analitsko plast;

Mejne kontrole – horizontalna vprašanja

26. za mejna prehoda Luhamaa in Koidula zagotoviti vsaj dva mejna policista z naprednim usposabljanjem za strokovnjake za preverjanje dokumentov. Na mejnem prehodu Narva zagotoviti stalno napotitev vsaj dveh mejnih policistov za kontrole v drugi vrsti za vsako dnevno izmeno. Ponovno oceniti kadrovske potrebe za mejne kontrole v prvi vrsti in izvesti ukrepe za zagotovitev enotne ravni mejnih kontrol na mejnem prehodu Narva, tako da se upoštevajo tudi tehnološke rešitve, kot je morebitno izvajanje avtomatiziranih sistemov mejnega nadzora;
27. izboljšati znanje angleščine mejnih policistov, zlasti tistih, ki opravljajo mejne kontrole v prvi vrsti, tako da se jim zagotovi tudi posebno usposabljanje;
28. zagotoviti, da sta odtis žigov za razveljavitev in preklic vizuma na voljo v estonskem in angleškem jeziku;
29. reorganizirati sistem upravljanja prometa GoSwift, tako da se odpravi obveznost rezervacije mesta v koloni za prehod meje in zaračunavanje pristojbine za to rezervacijo ter uporabo čakalnega območja pred izstopom iz Estonije, da se sedanji postopek uskladi s členom 8 Uredbe (EU) 2016/399;
30. zagotoviti ustrezno izvajanje sporazuma o poenostavitvi vizumskih postopkov med Rusko federacijo in Evropsko unijo s prilagoditvijo pristojbine za vizume, izdane na meji za ruske državljane, na 35 EUR;

Obiskani kraji – kopenske meje

Mejni prehod Luhamaa

31. obnoviti kontrolno kabino in povečati varnost, da se nepooblaščenim osebam prepreči pogled na računalniški zaslon;

Železniški mejni prehod Narva

32. izboljšati povezljivost mobilnih naprav in podatkovnih zbirk, tako da se med drugim v celoti izvede tekoči projekt za nakup boljših komunikacijskih zmogljivosti;

Obiskani kraji – morske meje

Pristanišče Talin

33. z organizacijo rednih usposabljanj zagotoviti izboljšanje znanja in spretnosti mejnih policistov za odkrivanje dokumentov;
34. z namestitvijo ustrezne opreme zagotoviti, da lahko mejni policisti na terminalu B opazujejo celotno območje pred kabinami;
35. izboljšati varnost na kabinskih postajah na terminalu B z namestitvijo fizičnih ovir med kabinami, da se potnikom prepreči, da bi obšli kontrolo ali se po opravljeni mejni kontroli vrnili;
36. zagotoviti ustrezno infrastrukturo za razgovore v drugi vrsti na mejnem prehodu v Talinu;
37. zagotoviti, da je folija na oknih kabin prilagojena tako, da nepooblaščenim osebam preprečuje pogled v kabino, vendar ne prekriva sprednje strani kabine, da ne onemogoča potnikom, da bi videli osebo, s katero se pogovarjajo;

38. izboljšati preverjanje pogojev za vstop v pristanišču Talin, zlasti s preverjanjem namena bivanja in sredstev za preživljanje, ter zagotoviti, da so vsi mejni policisti seznanjeni z dnevnim zneskom sredstev, potrebnim za bivanje v Estoniji in drugih schengenskih državah v regiji;
39. zagotoviti, da se upošteva pravilen postopek za razdelitev žigov;

Potniške ladje za križarjenje

40. zagotoviti, da se informacije pred prihodom na potniških ladjah za križarjenje preverijo glede na večje število profilov tveganja, ki so posebej povezani z ladjami za križarjenje;
41. zagotoviti, da se poleg analize tveganja med obiski na potniških ladjah za križarjenje opravljajo tudi naključni pregledi, na primer naključni osebni pregledi potnikov ali nadzorovanje/profiliranje potnikov na terminalu, da se sedanji postopek uskladi s točkama 3.2.2 in 3.2.3 Priloge VI k Uredbi (EU) 2016/399;

Tovorne ladje

42. zagotoviti, da se uporablja več profilov tveganja, in razviti boljše analize tveganja, ustrezno usmerjene v opredelitev tveganja za nezakonito priseljevanje, lažne dokumente in čezmejni kriminal;
43. zagotoviti ustrezno povezavo za mobilne mejne kontrole na krovu ladij;
44. zagotoviti, da mobilna oprema, ki se uporablja za mejne kontrole, vključuje naprave za preverjanje verodostojnosti podatkov, shranjenih v čipih;

Letališče Talin

45. zagotoviti, da je zmogljivost za opravljanje mejnega nadzora na mejnem prehodu v Talinu zadostna v času konic, zlasti poleti;
46. izboljšati komunikacijo med potniki in mejnim policistom s prilagoditvijo stekla na sprednji strani, da bo omogočalo, da se osebi na obeh straneh dobro slišita in razumeta.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik
